

## GT

### Installation and operating instructions

(GB) (D) (F) (I) (E) (P) (GR) (NL) (S) (FIN) (DK)  
(RU) (RO) (TR)



## GB Declaration of Conformity

We **Grundfos** declare under our sole responsibility that the products **GT**, to which this declaration relates, are in conformity with the Council Directives on the approximation of the laws of the EC Member States relating to

- Pressure equipment (97/23/EC).  
Modules used for conformity assessment to categories I, II and III: A, A1 and B + C1.  
Notified Body identification number: CE 0041 and CE 0044.

## F Déclaration de Conformité

Nous **Grundfos** déclarons sous notre seule responsabilité que les produits **GT** auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux Directives du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres CE relatives à

- Équipements sous pression (97/23/CE).  
Les modules utilisés pour l'évaluation de la conformité des catégories I, II et III: A, A1 et B + C1.  
Numéro d'identification du corps spécifique: CE 0041 et CE 0044.

## E Declaración de Conformidad

Nosotros **Grundfos** declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los productos **GT** a los cuales se refiere esta declaración son conformes con las Directivas del Consejo relativas a la aproximación de las legislaciones de los Estados Miembros de la CE sobre

- Equipos a presión (97/23/CE).  
Módulos utilizados para evaluación de conformidad según categorías I, II y III: A, A1 y B + C1.  
Número de identificación del organismo competente: CE 0041 y CE 0044.

## GR Δήλωση Συμμόρφωσης

Εμείς η **Grundfos** δήλωντας με αποκλειστικό δική μας ευθύνη ότι τα προϊόντα **GT** συμμορφώνονται με την Οδηγία του Συμβουλίου επί της σύγκλισης των νόμων των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε σχέση με τα

- Εξαρτήματα πίεσης (97/23/EC).  
Μονάδες που χρησιμοποιούνται για βεβαίωση συμβατότητας με τις κατηγορίες I, II και III: A, A1 και B + C1.  
Κωδικός αριθμός Αρμόδιας Αρχής: CE 0041 και CE 0044.

## S Försäkran om överensstämelse

Vi **Grundfos** försäkrar under ansvar, att produkterna **GT**, som omfattas av denna försäkran, är i överensstämmelse med Rådets Direktiv om inbördes tillämpande till EU-medlemsstaternas lagstiftning, avseende

- Tryckbärande utrustning (97/23/EC).  
Moduler som används till överensstämmelse efter kategorierna I, II och III: A, A1 och B + C1.  
Det bemyndigande organets identifikationsnummer: CE 0041 och CE 0044.

## DK Overensstemmelseserklæring

Vi **Grundfos** erklærer under ansvar, at produkterne **GT**, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med Rådets direktiver om inbrydes tilnærmelse til EF medlemsstaternes lovgivning om

- Trykbærende udstyr (97/23/EF).  
Moduler, som er anvendt til overensstemmelsesvurdering efter kategoriene I, II og III: A, A1 og B + C1.  
Det bemyndigede organs identifikationsnummer: CE 0041 og CE 0044.

## D Konformitätserklärung

Wir **Grundfos** erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte **GT**, auf die sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Richtlinien des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der EG-Mitgliedstaaten übereinstimmen

- Druckgeräte (97/23/EG).  
Verwendete Module bei der Konformitätsbeurteilung nach den Kategorien I, II und III: A, A1 und B + C1.  
Kennnummer der benannten Stelle: CE 0041 und CE 0044.

## I Dichiaraione di Conformità

Noi **Grundfos** dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti **GT** ai quali questa dichiarazione si riferisce sono conformi alle Directive del Consiglio concernente il raccorciamento delle legislazioni degli Stati membri CE relative a

- Apparecchi in pressione (97/23/EC).  
Moduli utilizzati per la verifica delle categorie I, II e III: A, A1 e B + C1.  
Ento notificato numero: CE 0041 e CE 0044.

## P Declaração de Conformidade

Nós **Grundfos** declaramos sob nossa única responsabilidade que os produtos **GT** aos quais se refere esta declaração estão em conformidade com as Directivas do Conselho das Comunidades Europeias relativas à aproximação das legislações dos Estados Membros respeitantes à

- Equipamentos sob pressão (97/23/CE).  
Módulos utilizados de acordo com o disposto de conformidade para as categorias I, II e III: A, A1 e B + C1.  
Número de identificação do conjunto: CE 0041 e CE 0044.

## NL Vereenkomstigheidsverklaring

Wij **Grundfos** verklaren geheel onder eigen verantwoordelijkheid dat de producten **GT** waarop deze verklaring betrekking heeft in overeenstemming zijn met de Richtlijnen van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de Lid-Staten betreffende

- Apparaten onder druk (97/23/EC).  
Gebruikte modules voor overeenkomstigheid beoordeling categorie I, II en III: A, A1 en B + C1.  
Bekend onder instantie identificatie nummer: CE 0041 en CE 0044.

## FIN Vastaavuusvakuutus

Me **Grundfos** vakuuttamme yksin vastuullisesti, että tuotteet **GT**, joita tämä vakuutus koskee, noudattavat direktiivejä jotka käsittelevät EY:n jäsenvaltioiden koneellisia laitteita koskevien lakienvihennemaksuitta seura:

- Painelaitteet (97/23/EY).  
Vaativustemnukaisuuden arvioinnissa käytetyt moduulit luokkia I, II ja III varten: A, A1 ja B + C1.  
Ilmoitetun laitoksen tunnusnumero: CE 0041 ja CE 0044.

## RU Декларация о соответствии

Мы, компания **Grundfos**, со всей ответственностью заявляем, что изделия - баки **GT**, к которым относится настоящая декларация, соответствуют следующим Директивам Совета Европосюза об унификации законодательных предписаний стран-членов ЕС:

- Оборудование, работающее под давлением (97/23/EC).  
Модули, применяемые для оценки соответствия категориям I, II и III: A, A1 и B + C1.  
Идентификационный номер нотификационного органа: CE 0041 и CE 0044.

## **(RO) Declarație de conformitate**

Noi, Grundfos, declarăm că suntem responsabilă că produsele **ProductName1**, **ProductName2** la care se referă această declarație sunt în conformitate cu Directivelor Consiliului în ceea ce privește alinierea legislațiilor Statelor Membre ale CE, referitoare la:

- Utilaje (98/37/CE).
- Echipamente electrice destinate utilizării între limite exacte de tensiune (2006/95/CE).
- Standarde aplicate: EN 60335-1: 2002 și EN 60335-2-51: 2003.
- Compatibilitate electromagnetică (2004/108/CE).
- Standarde aplicate: EN 61000-6-2 și EN 61000-6-3.

## **(TR) Uygunluk Bildirgesi**

Biz Grundfos olarak, bu beyanda belirtilen **ProductName1** ve **ProductName2** ürünlerinin,

- Makina (98/37/EC).
  - Belli voltaj sınırlarında kullanılmak üzere üretilmiş elektrik donanımı (2006/95/EC).
  - Kullanılan standartlar: EN 60335-1: 2002 ve EN 60335-2-51: 2003.
  - Elektromanyetik uyumluluk (2004/108/EC).
  - Kullanılan standartlar: EN 61000-6-2 ve EN 61000-6-3.
- ile ilgili olarak Avrupa Birliği'ne üye ülkelerin yasalarında yer alan Belediye Yönetmeliğine uygun olduğunu, tüm sorumluluğu bize ait olmak üzere beyan ederiz.

Bjerringbro, 15th April 2008



Svend Aage Kaae  
Technical Director



# GT

Installation and operating instructions

6 GB

Montage- und Betriebsanleitung

9 D

Notice d'installation et d'entretien

12 F

Istruzioni di installazione e funzionamento

15 I

Instrucciones de instalación y funcionamiento

18 E

InSTRUções de instalação e funcionamento

21 P

Οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας

24 GR

Installatie- en bedieningsinstructies

27 NL

Monterings- och driftsinstruktion

30 S

Asennus- ja käyttöohjeet

33 FIN

Monterings- og driftsinstruktion

36 DK

Руководство по монтажу и эксплуатации

39 RU

Instrucțiuni de instalare și utilizare

43 RO

Montaj ve kullanım kılavuzu

46 TR

# CONTENTS

GB

	Page
<b>1. Operating principle</b>	<b>6</b>
1.1 Recommended operating pressure ranges	7
1.2 Maximum operating pressure	7
1.3 Relief valve	7
1.4 Standard precharge pressure	7
1.5 Pressure gauge	7
<b>2. Installation</b>	<b>7</b>
2.1 Lifting the GT	7
2.2 Proper GT location	7
2.3 Adjusting GT precharge pressure	7
2.4 System connection	8
2.5 Fine-tuning procedure	8
2.6 Replacing plain steel tanks with GT	8
2.7 Installation examples	8
<b>3. Disposal</b>	<b>8</b>



Prior to installation, read these installation and operating instructions. Installation and operation must comply with local regulations and accepted codes of good practice.

## 1. Operating principle

The Grundfos GT tanks of the GT-H and GT-D types have a sealed-in, heavy-duty diaphragm separating air and water. This allows the tanks to be pre-pressurised before leaving the factory.

The Grundfos GT tanks of the GT-U type has a replaceable bladder separating nitrogen and water. This allows the tanks to be pre-pressurised before leaving the factory.

Figures 1, 2 and 3 show the three types of GT tanks.

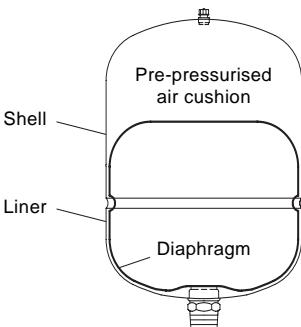


Fig. 1 GT-H

TM02 9079 1804

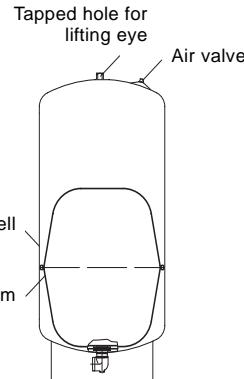


Fig. 2 GT-D

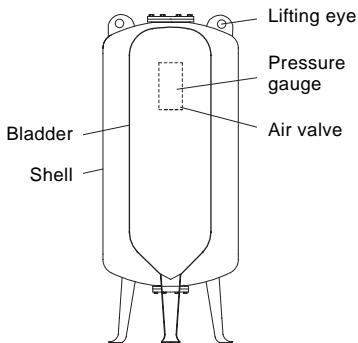


Fig. 3 GT-U

The GT tanks are supplied with their total volume filled with air/nitrogen pressured to a standard pre-charge, fig. 4.

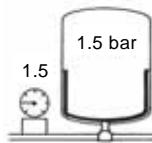


Fig. 4

TM02 9079 1804

As water enters the GT, the diaphragm/bladder is flexed, compressing the air/nitrogen cushion, reducing its volume by the same volume of water that enters. As the volume of air/nitrogen decreases, the pressure in the GT increases so that it always equals the pressure exerted by the pump. Since air/nitrogen pressure and water pressure are always equal, the diaphragm/bladder is never under any strain. It merely flexes or floats between the water and air/nitrogen.

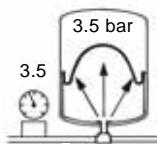
TM02 9082 1804

TM02 9096 1804

When properly sized, the air/nitrogen cushion in the GT will be of sufficient volume at minimum pressure (pump cut-in) to allow a desired volume of water to enter the GT with the subsequent pressure increase within the specified operating pressure range as set by the pressure switch.

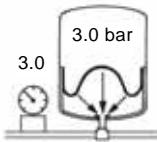
This volume of water is equal to the average flow of the pump during its minimum running time per start as specified by the manufacturer.

The operation of the GT will then ensure that once the pump starts, it will run at least the specified minimum time before the pressure in the air/nitrogen cushion of the GT reaches the pump switch cut-out level, fig. 5.



**Fig. 5**

When this pressure is reached, the pump stops and the system is fully pressurised. Further demand is supplied by water in the GT. As water leaves the GT, the air/nitrogen volume increases in the air/nitrogen cushion and the pressure decreases, always equalising the dropping system pressure, fig. 6.



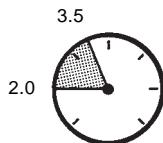
**Fig. 6**

When the pressure in the GT reaches the minimum point of the operating range (pump cut-in), the pump switch actuates the pump and the operating cycle begins again.

### 1.1 Recommended operating pressure ranges

The GT tanks operate at any pressure range (pump cut-in to pump cut-out) when properly sized.

The recommended pressure range for today's average residential system is 2.0/3.5 bar, fig. 7.



**Fig. 7**

### 1.2 Maximum operating pressure

The maximum operating pressure of the pump plus the actual inlet pressure must not exceed the maximum operating pressure of the GT.

See nameplate.

### 1.3 Relief valve

A relief valve must be installed. The relief valve is set to open at the maximum operating pressure. This will protect the GT and other system components should the pressure switch malfunction and fail to shut off the pump. The relief valve should be installed at the connection of the GT to the system piping and have a discharge equal to the pump capacity at maximum operating pressure.

### 1.4 Standard precharge pressure

See nameplate.

### 1.5 Pressure gauge

It is recommended to fit a pressure gauge to the piping system at the pressure switch.

## 2. Installation

### 2.1 Lifting the GT

The GT-D tanks have a tapped hole for the attachment of a lifting eye.

The GT-U tanks have lifting eyes attached to the top of the tank.

### 2.2 Proper GT location

The GT should be installed as close as possible to the pressure switch. This will reduce the adverse effects of added friction loss and differences in elevation between GT and/or water main and switch.

### 2.3 Adjusting GT precharge pressure

This precharge pressure should be slightly below the pump cut-in setting of the pressure switch.

The following steps should be taken:

1. Using a suitable pressure gauge, check precharge pressure prior to assembling in system.
2. Release or add air/nitrogen as necessary to make precharge pressure equal to pressure switch pump cut-in setting.  
**Note:** Check precharge pressure annually, but ensure there is no water in the tank (switch off the pump and open a tap).
3. Replace protective air valve cap and seal with the air valve label provided. This will enable you to determine if valve has been tampered with in case of future service calls.

## 2.4 System connection

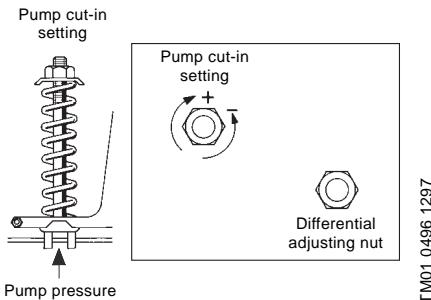
1. Locate the GT in final desired location.
2. Level as necessary.
3. Connect to pump supply line with a short pipe and eliminate unnecessary friction loss.
4. All piping should be in accordance with prevailing local codes and standards.

## 2.5 Fine-tuning procedure

The actual pressure switch settings will often vary from the standard pressure range indicated. These variations could cause a momentary lag of water delivery as the pressure switch is not "tuned" to the precharge pressure of the GT.

To "fine-tune", proceed as follows:

1. Fill the system and GT until the pump cuts out.
2. Open one or more taps to drain the GT.
3. If there is a momentary pause in the water flow before the pump starts, adjust pump switch cut-in setting slightly upward, fig. 8.  
See adjustment instructions by switch manufacturer.
4. Close taps and refill the GT until the pump cuts out.
5. Open taps and see if pause is eliminated. If not, continue adjusting pressure switch until there is no pause in water flow before the pump cuts in.



**Fig. 8**

## 2.6 Replacing plain steel tanks with GT

Grundfos recommends that defective plain steel tanks are replaced with GT tanks.

It is a simple procedure and the line drawing, page 51, should be followed for correct connection to the system.

It is recommended that a relief valve be installed at the GT connection.

Also be sure to plug the air port on a jet pump, as air is no longer required to be supplied to the tank.

## 2.7 Installation examples

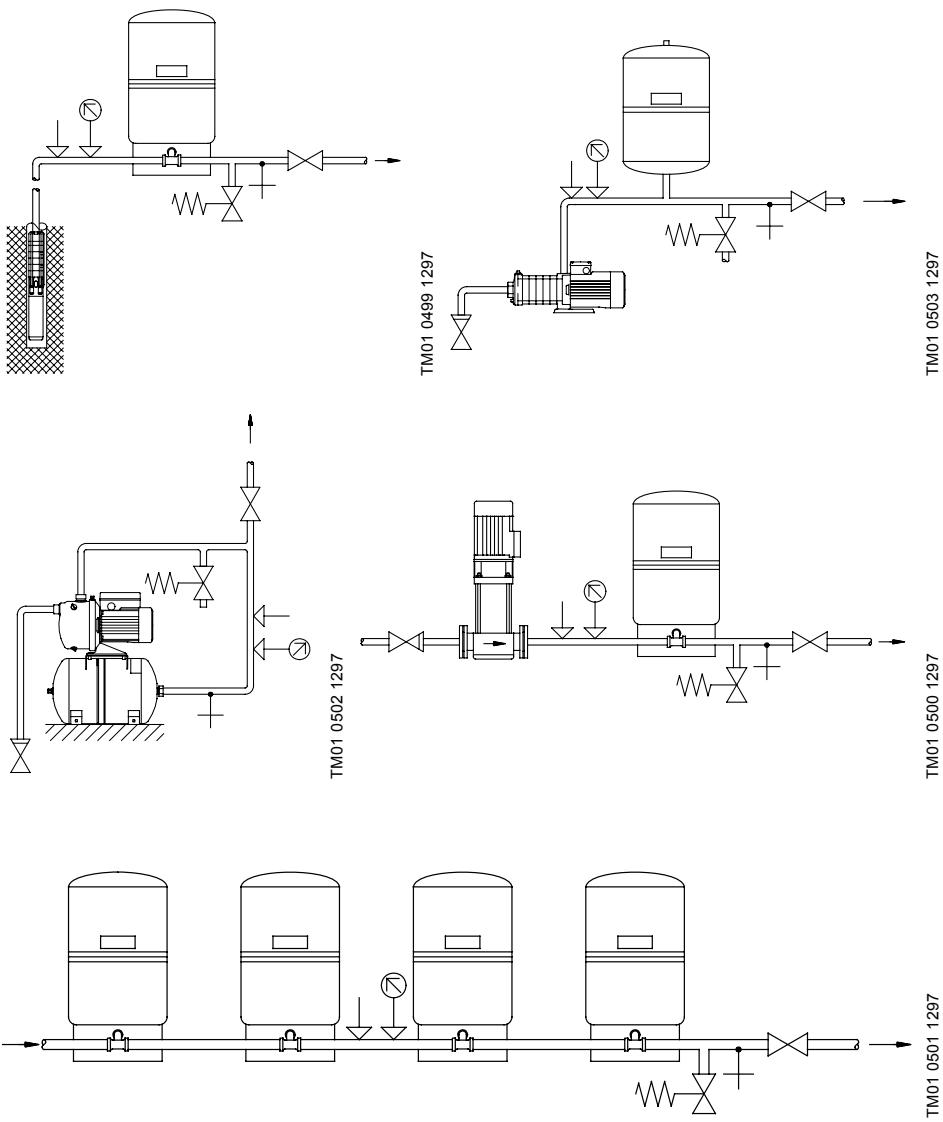
See page 51.

## 3. Disposal

This product or parts of it must be disposed of in an environmentally sound way:

1. Use the public or private waste collection service.
2. If this is not possible, contact the nearest Grundfos company or service workshop.

## Installation examples





(GB)	Isolating valve
(D)	Absperrventil
(F)	Vanne d'isolation
(I)	Valvola di intercettazione
(E)	Válvula de corte
(P)	Válvula de isolamento
(GR)	Βαλβίδα απομόνωσης
(NL)	Afsluiter
(S)	Avstängningsventil
(FIN)	Sulkuvuonttili
(DK)	Afspærregningsventil
(RU)	Клиновая задвижка
(RO)	Vană de izolare
(TR)	Kapama vanası



(GB)	Relief valve
(D)	Sicherheitsventil
(F)	Souape de décharge
(I)	Valvola di sfioro
(E)	Válvula de seguridad
(P)	Válvula de segurança
(GR)	Ανακουφιστική βαλβίδα
(NL)	Overstortventiel
(S)	Säkerhetsventil
(FIN)	Varoventtiili
(DK)	Sikkerhedsventil
(RU)	Предохранительный клапан
(RO)	Supapă de siguranță
(TR)	Boşaltma valfi



(GB)	Pressure gauge
(D)	Manometer
(F)	Manomètre
(I)	Manometro
(E)	Manómetro
(P)	Manómetro
(GR)	Μανόμετρο
(NL)	Manometer
(S)	Manometer
(FIN)	Painemittari
(DK)	Manometer
(RU)	Манометр
(RO)	Manometru
(TR)	Manometre



(GB)	Non-return valve
(D)	Rückschlagventil
(F)	Clapet de retenue
(I)	Valvola di non ritorno
(E)	Válvula de retención
(P)	Válvula de retenção
(GR)	Αντεπίστροφη βαλβίδα
(NL)	Terugslagklep
(S)	Backventil
(FIN)	Takaiskuventtiili
(DK)	Kontraventil
(RU)	Обратный клапан
(RO)	Clapetă de reținere
(TR)	Çek valf



- (GB) Pressure switch
- (D) Druckschalter
- (F) Contacteur manométrique
- (I) Pressostato
- (E) Presostato
- (P) Pressostato
- (GR) Πιεζοστάτης
- (NL) Drukschakelaar
- (S) Tryckbrytare
- (FIN) Painekatkaisija
- (DK) Pressostat
- (RU) Реле давления
- (RO) Presostat
- (TR) Basınç şalteri



- (GB) Drain
- (D) Ablasshahn
- (F) Robinet de vidange
- (I) Drenaggio
- (E) Drenaje
- (P) Descarga
- (GR) Αποστράγγιση
- (NL) Aftap
- (S) Dränering
- (FIN) Tyhjennystulppa
- (DK) Dræntappested
- (RU) Слив
- (RO) Purjare
- (TR) Boşaltma



<b>Argentina</b>	<b>Finland</b>	<b>Lithuania</b>	<b>Spain</b>
Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A. Ruta Panamericana km. 37.500 Lote 34A 1619 - Garin Pcia. de Buenos Aires Phone: +54-3327 414 444 Telefax: +54-3327 411 111	OY GRUNDFOS Pumpat AB Mestarintie 11 FIN-01730 Vantaa Phone: +358-3066 5650 Telefax: +358-3066 56550	GRUNDFOS Pumps UAB Smolensko g. 6 LT-03201 Vilnius Tel: + 370 52 395 430 Fax: + 370 52 395 431	Bombas GRUNDFOS España S.A. Camino de la Fuentecilla, s/n E-28110 Algete (Madrid) Tel.: +34-91-848 8800 Telefax: +34-91-628 0465
<b>Australia</b>	<b>France</b>	<b>Malaysia</b>	<b>Sweden</b>
GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd. P.O. Box 2040 Regency Park South Australia 5942 Phone: +61-8-8461-4611 Telefax: +61-8-8340 0155	Pompes GRUNDFOS Distribution S.A. Parc d'Activités de Chenes 57, rue de Malacombe F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon) Tel.: +33-4 74 82 15 15 Télécopie: +33-4 74 94 10 51	GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd. 7 Jalan Pegum U1/25 Glenmarie Industrial Park 40150 Shah Alam Selangor Phone: +60-3-5569 2922 Telefax: +60-3-5569 2866	GRUNDFOS AB Box 333 (Lunnägårdsgatan 6) 431 24 Mölndal Tel.: +46(0)771-32 23 00 Telefax: +46(0)31-331 94 60
<b>Austria</b>	<b>Germany</b>	<b>México</b>	<b>Switzerland</b>
GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Ges.m.b.H. Grundfossstraße 2 A-5082 Grödig/Salzburg Tel.: +43-6246-883-0 Telefax: +43-6246-883-30	GRUNDFOS GMBH Schülerstr. 33 40699 Erkrath Tel.: +49 (0) 211 920 69 0 Telefax: +49 (0) 211 929 69-3799 e-mail: infosevice@grundfos.de Service in Deutschland: e-mail: kundendienst@grundfos.de	Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V. Boulevard TLC No. 15 Parque Industrial Sita Aeropuerto Apodaca, NL. 66600 Phone: +52-81-8144 4000 Telefax: +52-81-8144 4010	GRUNDFOS Pumpen AG Bruggacherstrasse 10 CH-8117 Fallanden/ZH Tel.: +41-1-808 8111 Telefax: +41-1-806 8115
<b>Belgium</b>	<b>Greece</b>	<b>Netherlands</b>	<b>Taiwan</b>
N.V. GRUNDFOS Bellux S.A. Boomsesteenweg 81-83 B-2630 Aartselaar Tel.: +32-3-870 7300 Télécopie: +32-3-870 7301	GRUNDFOS Hellas A.E.B.E. 20th km. Athinon-Markopoulou Av. P.O. Box 71 GR-19001 Peania Phone: +0030-210-66 83 400 Telefax: +0030-210-66 46 273	GRUNDFOS Netherlands Veluwemezel 35 1326 AE Almere Postbus 22015 1302 CA ALMERE Tel.: +31-88-478 6336 Telefax: +31-88-478 6332 e-mail: info_nl@grundfos.com	GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd. 7 Floor, 219 Min-Chuan Road Taichung, Taiwan, R.O.C. Phone: +886-4-2305 0868 Telefax: +886-4-2305 0878
<b>Belarusia</b>	<b>Hong Kong</b>	<b>New Zealand</b>	<b>Thailand</b>
Представительство ГРУНДФОС в Минске 220090 Минск ул. Олешиева 14 Телефон: (852) 62-40-49 Факс: (852) 62-40-49	GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd. Unit 1, Ground floor Siu Wu Industrial Centre 29-33 Wing Hong Street & 68 King Lam Street, Cheung Sha Wan Kowloon Phone: +852-27861706 / 27861741 Telefax: +852-27858664	GRUNDFOS Pumps NZ Ltd. 17 Beatrice Tinsley Crescent North Harbour Industrial Estate Albany, Auckland Phone: +64-9-415 3240 Telefax: +64-9-415 3250	GRUNDFOS (Thailand) Ltd. 92 Chaloom Phrakiat Rama 9 Road, Dokmai, Pravej, Bangkok 10250 Phone: +66-2-725 8999 Telefax: +66-2-725 8998
<b>Brazil</b>	<b>Hungary</b>	<b>Norway</b>	<b>Turkey</b>
Mark GRUNDFOS Ltda. Av. Humberto de Alencar Castelo Branco, 630 CEP 09850 - 300 São Bernardo do Campo - SP Phone: +55-11 4393 5533 Telefax: +55-11 4434 5015	GRUNDFOS Hungária Kft. Park u. 8 H-2045 Törökbalánt, Phone: +36-23 511 110 Telefax: +36-23 511 111	GRUNDFOS Pumpen A/S Strømsveien 344 Postboks 235, Leirdal N-1011 Oslo Tlf.: +47-22 90 47 00 Telefax: +47-22 32 21 50	GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti. Gebze Organize Sanayi Bölgesi İhsan dede Caddesi, 2. yol 200, Sakı No. 204 41490 Gebze/ Kocaeli Phone: +90 - 262-679 7979 Telefax: +90 - 262-679 7905 E-mail: satis@grundfos.com
<b>Bulgaria</b>	<b>India</b>	<b>Poland</b>	<b>Ukraine</b>
GRUNDFOS Pumpen Vertrieb Representative Office - Bulgaria Bulgaria, 1421 Sofia Lozenets District 105-107 Arsenalski blvd. Phone: +359 2963 3820, 2963 5653 Telefax: +359 2963 1305	GRUNDFOS Pump India Private Limited 118 Old Mahabalipuram Road Thoraiapakkam Chennai 600 096 Phone: +91-44 2496 6800	GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o. ul. Klonowa 23 Baranowo k. Poznania PL-62-081 Przemierowo Tel: +48-61 650 13 00 Fax: +48-61 650 13 50	ТОВ ГРУНДФОС УКРАЇНА 01100 Київ, Вул. Московська 86, Тел.: +(38 044) 390 40 50 Фах.: +(38 044) 390 40 59 E-mail: ukraine@grundfos.com
<b>Canada</b>	<b>Indonesia</b>	<b>Portugal</b>	<b>United Arab Emirates</b>
GRUNDFOS Canada Inc. 2941 Brighton Road Oakville, Ontario L6H 6C9 Phone: +1-905 829 9533 Telefax: +1-905 829 9512	PT GRUNDFOS Pompa Jl. Rawis Sumur III, Blok 1 / CC-1 Kawasan Industri, Pulogadung Jakarta 13930 Phone: +62-21-460 6909 Telefax: +62-21-460 6910 / 460 6901	Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A. Rua Calvet de Magalhães, 241 Apartado 1079 P-2770-153 Paço de Arcos Tel.: +351-21-440 76 00 Telefax: +351-21-440 76 90	GRUNDFOS Gulf Distribution P.O. Box 16768 Jebel Ali Free Zone Dubai Phone: +971-4- 8815 166 Telefax: +971-4- 8815 136
<b>China</b>	<b>Ireland</b>	<b>Romania</b>	<b>United Kingdom</b>
GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd. 51 FLOOR, Raffles City No. 268 XI Zang Road. (M) Shanghai 200001 Phone: +86-021-612 252 22 Telefax: +86-021-612 253 33	GRUNDFOS (Ireland) Ltd. Unit A, Merrywell Business Park Ballymount Road Lower Dublin 12 Phone: +353-1-4089 800 Telefax: +353-1-4089 830	GRUNDFOS Pompe România SRL Bd. Biruinzel, nr. 103 Pantelimon county Ilfov Phone: +40 21 200 4100 Telefax: +40 21 200 4101 E-mail: romania@grundfos.ro	GRUNDFOS Pumps Ltd. Grovebury Road Leighton Buzzard/Beds. LU7 8TL Phone: +44-1525-850000 Telefax: +44-1525-850011
<b>Croatia</b>	<b>Italy</b>	<b>Russia</b>	<b>U.S.A.</b>
GRUNDFOS predstavništvo Zagreb Čekini 37, Buzin HR - 10000 Zagreb Phone: +385 1 6595 400 Telefax: +385 1 6595 499	GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l. Via Gran Sasso 4 I-20060 Truccazzano (Milano) Tel.: +39-02-95838112 Telefax: +39-02-95309290 / 9583461	GRUNDFOS Pompe România SRL Bd. Biruinzel, nr. 103 Pantelimon county Ilfov Phone: +40 21 200 4100 Telefax: +40 21 200 4101 E-mail: romania@grundfos.ro	GRUNDFOS Pumps Corporation 17100 West 118th Terrace Olathe, Kansas 66061 Phone: +1-913-227-3400 Telefax: +1-913-227-3500
<b>Czech Republic</b>	<b>Japan</b>	<b>Serbia</b>	<b>Uzbekistan</b>
GRUNDFOS s.r.o. Čájkovského 21 779 00 Olomouc Phone: +420-585-716 111 Telefax: +420-585-716 299	GRUNDFOS Pumps K.K. Gotanda Metalion Bldg., 5F, 5-21-15, Higashi-gotanda Shiagawa-ku, Tokyo 141-0022 Japan Phone: +81 35 448 1391 Telefax: +81 35 448 9619	GRUNDFOS Predstavništvo Beograd Dr. Milutina Ivkovića 2a/29 YU-11000 Beograd Phone: +381 11 26 47 877 / 11 26 47 496 Telefax: +381 11 26 48 340	Представительство ГРУНДФОС в Ташкенте 700000 Ташкент ул.Усмана Носира 1-й тупик 5 Телефон: (3712) 55-68-15 Факс: (3712) 53-36-35
<b>Denmark</b>	<b>Korea</b>	<b>Singapore</b>	
GRUNDFOS DK A/S Martin Bachs Vej 3 DK-8850 Bjerringbro Tlf.: +45-87 50 50 50 Telefax: +45-87 50 51 51 E-mail: info_GDK@grundfos.com www.grundfos.dk/DK	GRUNDFOS Pumps Korea Ltd. 6th Floor, Aju Building 679-5 Yeoksam-dong, Gangnam-ku, 135-916 Seoul, Korea Phone: +82-2-5317 600 Telefax: +82-2-5633 725	GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd. 24 Tuas West Road Jurong Town Singapore 638381 Phone: +65-6865 1222 Telefax: +65-6861 8402	
<b>Estonia</b>	<b>Latvia</b>	<b>Slovenia</b>	
GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ Peterburi tee 92G 11415 Tallinn Tel: +372 606 1690 Fax: +372 606 1691	SIA GRUNDFOS Pumps Latvia Deglava biznessa centrs Augusta Deglava ielā 60, LV-1035, Riga, Latvija + 371 714 9640, 714 9641 Faks: + 371 914 9646	GRUNDFOS PUMPEN VERTRIEB Ges.m.b.H., Podružnica Ljubljana Blatnička 1, SI-1230 Trzin Phone: +386 1 563 5338 Telefax: +386 1 563 2098 E-mail: slovenia@grundfos.si	
<b>Finland</b>	<b>Malaysia</b>	<b>Spain</b>	

**BE ➤ THINK ➤ INNOVATE ➤**

Being responsible is our foundation  
Thinking ahead makes it possible  
Innovation is the essence

---

**96550312 0408**

Repl. 96550312 0405

**273**

---